



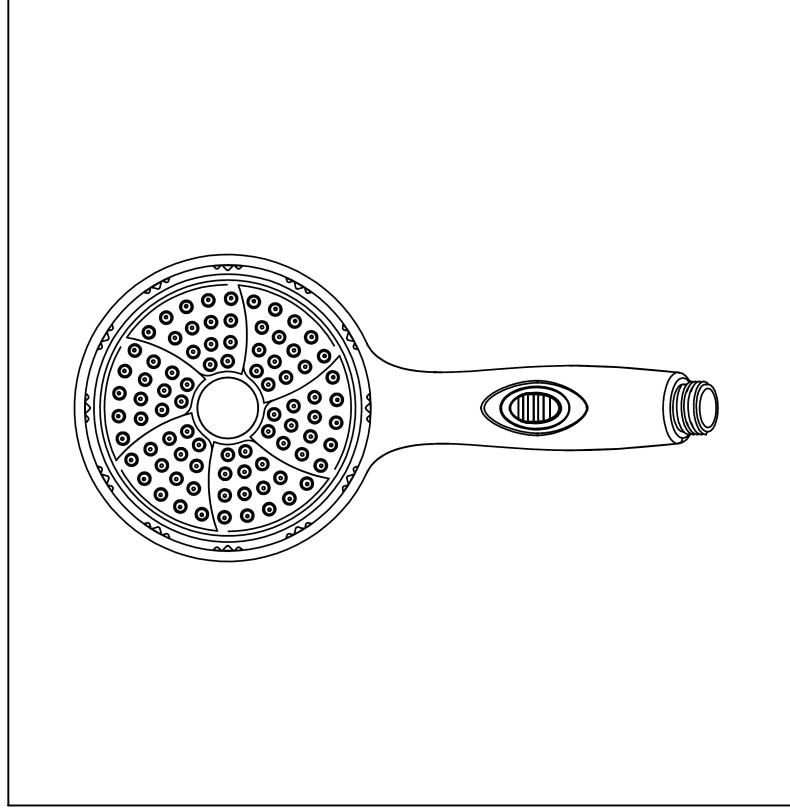
# PRESTO®

## PRESTO SANTE

2) Douchette "start stop"

Ref. 60320

1) NOTICE D'INSTALLATION



GB

IT

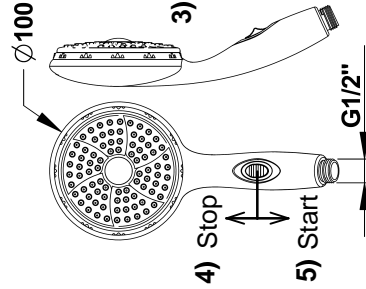
D

NL

SP

**LES ROBINETS PRESTO**

7, rue Racine - 92542 MONTROUGE Cedex FRANCE  
Tél. : +33 (0) 1 46 12 34 56 - Fax : +33 (0) 1 40 92 00 12  
Internet : <http://www.presto.fr>



### Avertissement et précaution d'utilisation



6) Le système de fermeture de l'écoulement n'est pas destiné à fermer le circuit hydraulique de manière permanente.

#### APRES UTILISATION FERMER OBLIGATOIREMENT LE CIRCUIT PRINCIPAL.

En cas de raccordement sur un robinet mitigeur ou mélangeur, celui-ci devra être obligatoirement équipé de clapets anti-retour sur ses alimentations afin d'éviter une intercommunication entre les réseaux d'eau froide et d'eau chaude.

#### Nota:

Les robinets mitigeurs PRESTO type ALPA et les mitigeurs thermostatiques PRESTO sont déjà équipés de clapets anti-retours et peuvent alimenter une douchette "start stop" sans modification de l'installation.

## ENGLISH

- 1) INSTALLATION INSTRUCTIONS
  - 2) PRESTO HEALTH Hand shower "start stop" Part no. 60320
  - 3) Warning and operating precaution
  - 4) Stop
  - 5) Start
  - 6) **The flow closing device is not intended to close the hydraulic circuit permanently. THE MAIN CIRCUIT MUST BE CLOSED AFTER USE.**
- In case of connection on a mixing valve or mixer, this will mandatorily have to be equipped with non-return check valves on its inlets in order to avoid cross-connection between the cold water and hot water networks.**

### Note:

The PRESTO ALPA type mixing valves and PRESTO thermostatic mixing valves are already equipped with non-return check valves and can feed a "start stop" hand shower without modification of the installation.

7) This document is not contractual, we reserve the right to modify the characteristics of our products without notice.

- 8) PATENTED and REGISTERED MODELS

## ITALIANO

- 1) MANUALE PER L'INSTALLAZIONE
  - 2) PRESTO SANTE Doccia a telefono "start stop", rif. 60320
  - 3) Avvertenze e precauzione d'uso
  - 4) Stop
  - 5) Start
  - 6) **Il sistema di chiusura del flusso non è inteso per chiudere il circuito idraulico in modo permanente.**
- PRIMA DELL'USO, È TASSATIVO CHIUDERE IL CIRCUITO PRINCIPALE.**
- In caso d'allacciamento a un rubinetto miscelatore o a un miscelatore, è tassativo provvedere sulle relative alimentazioni delle valvole di non ritorno al fine d'evitare qualsiasi intercomunicazione tra le reti d'acqua fredda e d'acqua calda.**

### Nota:

I rubinetti miscelatori PRESTO tipo ALPA e i miscelatori termostatici PRESTO sono già provvisti di valvole di non ritorno e possono alimentare una doccia a telefono "start stop", senza necessità di modifiche all'impianto.

7) Questo documento non è contrattuale. Ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti, senza necessità di preavviso.

- 8) MODELLI BREVETTATI e DEPOSITATI

## DEUTSCH

- 1) INSTALLATIONSANLEITUNG
  - 2) PRESTO SANTE Handbrause "Start Stop" Art.-Nr. 60320
  - 3) Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung
  - 4) Stop
  - 5) Start
  - 6) **Das System zum Schließen des Wasserflusses dient nicht dazu, den Wasseranschluss permanent zu schließen.**
- NACH DER VERWENDUNG UNBEDINGT DIE WASSERLEITUNG SCHLIESSEN.**
- Im Fall eines Anschlusses an eine Armatur mit Mischbatterie müssen deren Zuleitungen unbedingt mit Rückschlagventilen versehen sein, um eine Verbindung zwischen Kalt- und Warmwasserleitung zu vermeiden.**

### Anmerkung:

Die Mischbatterien PRESTO Typ ALPA und die Thermostat-Mischbatterien PRESTO sind bereits mit Rückschlagventilen versehen und können ohne Änderung der Installation mit einer „Start Stop“-Handbrause verwendet werden.

7) Dieses Dokument hat keine vertragliche Gültigkeit. Wir behalten uns das Recht vor, die Eigenschaften unserer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.

- 8) MODELLE PATENTIERT und ANGEMELDET

## DUTCH

- 1) INSTALLATIEHANDLEIDING
- 2) PRESTO SANTE douchekop "start stop" ref. 60320
- 3) Waarschuwing en voorzorgsmaatregel bij het gebruik

- 4) Stop
- 5) Start

6) **Het sluitsysteem voor de stroom is niet bedoeld om de hydraulische kring op permanente wijze te sluiten.**

**NA GEBRUIK MOET DE HOOFDKRING BESLIST WORDEN GESLOTEN.**

**In geval van aansluiting op een mengkraan of vermenger, moet deze in ieder geval zijn voorzien van eenwegkleppen op de toevoeren om onderling contact tussen het koudwaternet en het warmwaternet te vermijden.**

### **NB:**

De PRESTO-mengkranen type ALPA en de thermostatische PRESTO-mengkranen zijn al voorzien van eenwegkleppen en zijn geschikt voor de toevoer van een douchekop "start stop", zonder dat de installatie hoeft te worden gewijzigd.

7) Dit document vormt geen contractuele verplichting, wij behouden ons het recht voor de eigenschappen van onze producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

- 8) GEOTROOIEERDE EN GEDEPONEERDE MODELLEN

## ESPAÑOL

- 1) NOTA DE INSTALACIÓN
- 2) PRESTO SANITARIO Ducha "start stop" Ref. 60320
- 3) Advertencia y precaución de uso

- 4) Stop
- 5) Start

6) **El sistema de cierre del caudal no está diseñado para cerrar el circuito hidráulico de manera permanente.**

**DESPUÉS DE UTILIZAR ES OBLIGATORIO CERRAR EL CIRCUITO PRINCIPAL.**

**En caso de estar acoplado a un grifo monomando o mezclador, éste deberá estar dotado obligatoriamente de válvulas anti retorno en las alimentaciones para evitar la intercomunicación entre las redes de agua fría y caliente.**

### **Nota:**

Los grifos monomando PRESTO tipo ALPA y los monomandos termostáticos PRESTO están ya dotados de válvulas anti retorno y pueden alimentar una ducha "start stop" sin modificar la instalación.

7) Este documento no es contractual, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos sin preaviso.

- 8) MODELOS PATENTADOS y DEPOSITADOS